

KAYOBA



034753



RADIO-CONTROLLED MONSTER TRUCK

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV RADIOSTYRD MONSTERTRUCK BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

NO RADIOSTYRT MONSTERTRUCK BETJENINGSANVISNINGER

Oversettelse av originalinstruksjonene

DA RADIOSTYRET MONSTERTRUCK BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

PL ZDALNIE STEROWANY MONSTER TRUCK INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przetłumaczenie instrukcji oryginalnej

DE ZDALNIE STEROWANY MONSTER TRUCK BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

FI RADIO-OHJATTAVA MONSTERIAUTO KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

FR MONSTERTRUCK RADIOCOMMANDÉ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

NL RADIOGRAFISCH BESTUURBARE MONSTERTRUCK BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

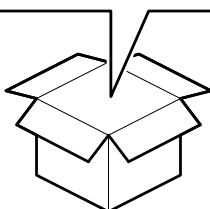
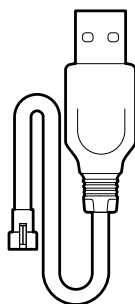
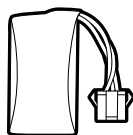
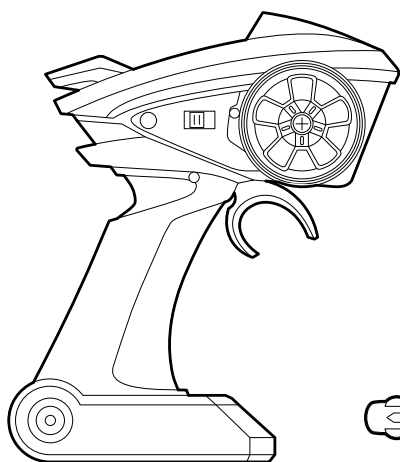
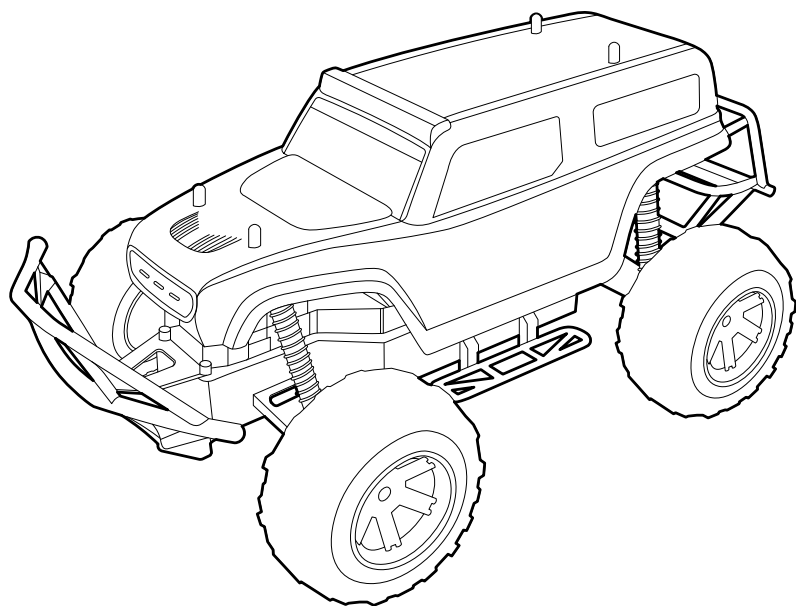
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

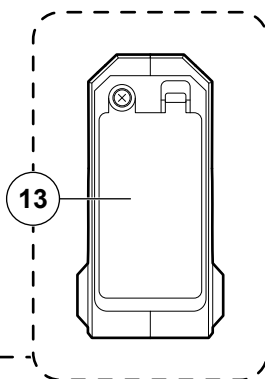
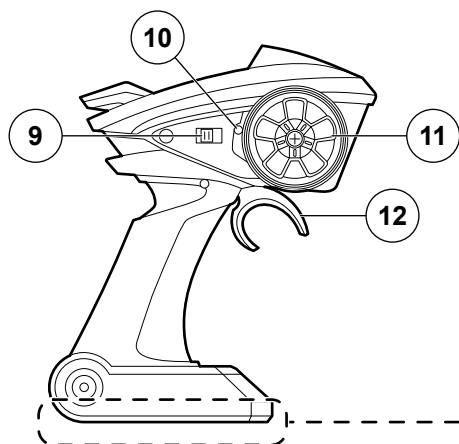
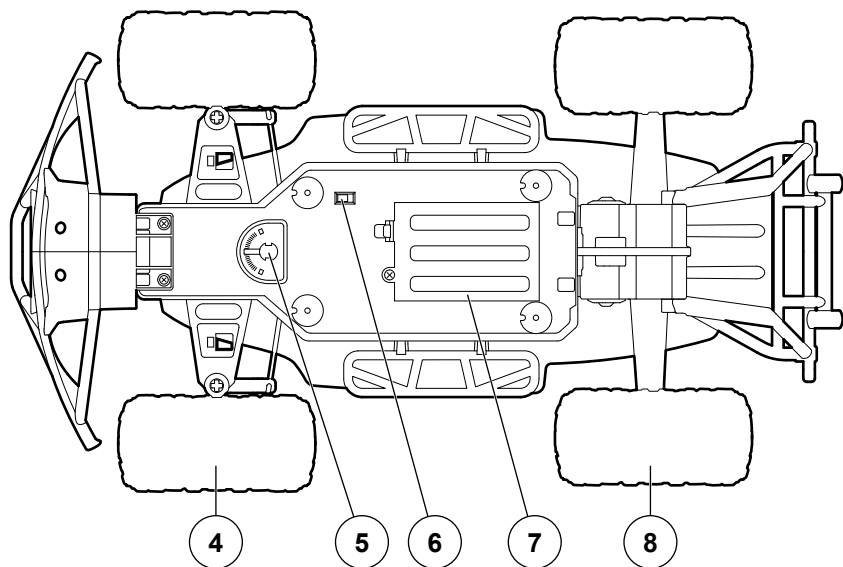
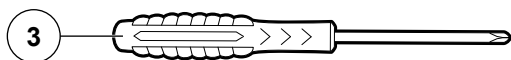
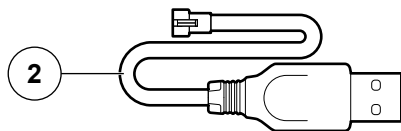
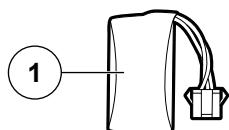
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

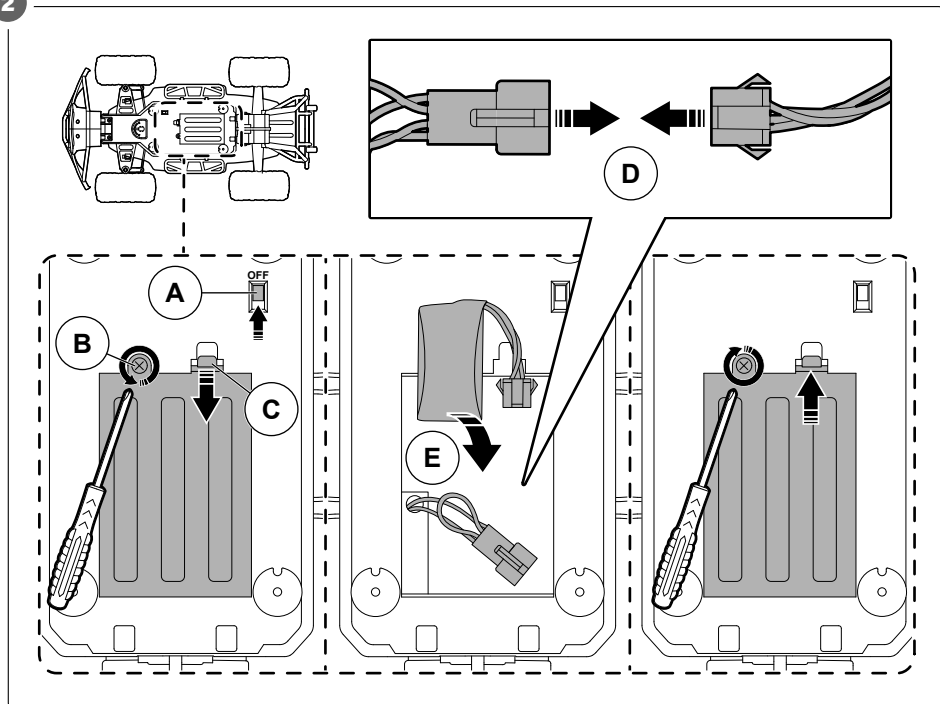
© JULA AB 2026-07-07

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

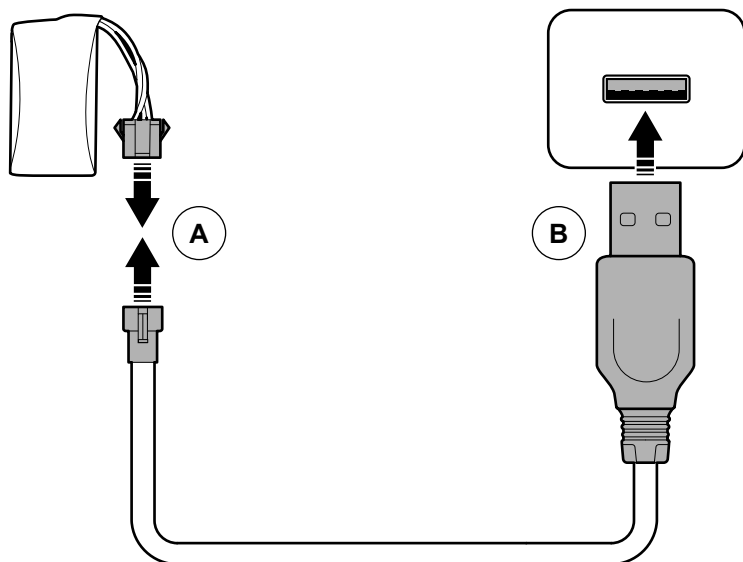




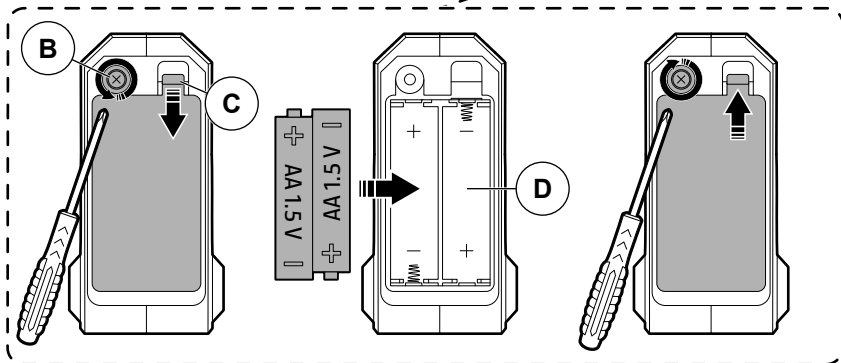
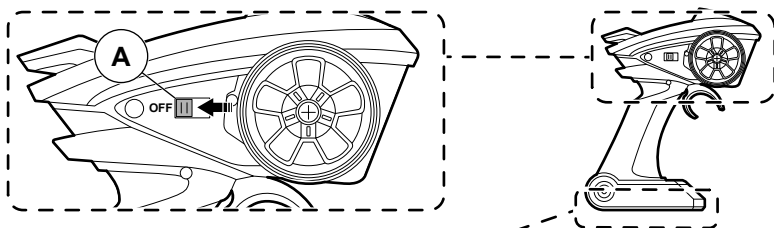
2



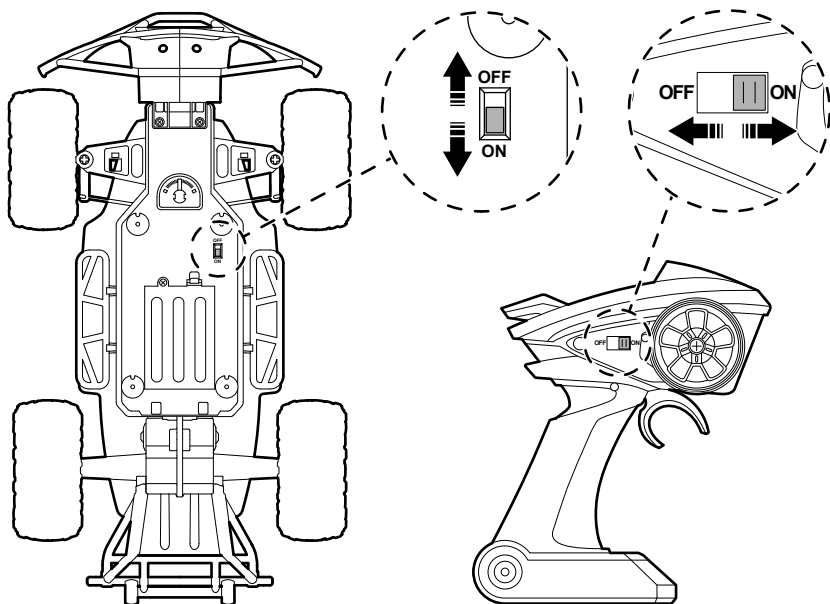
3



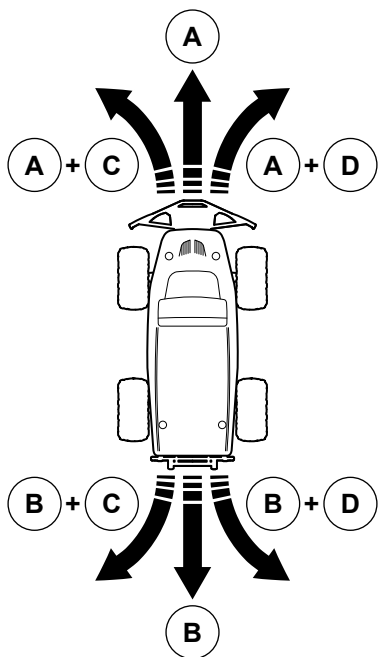
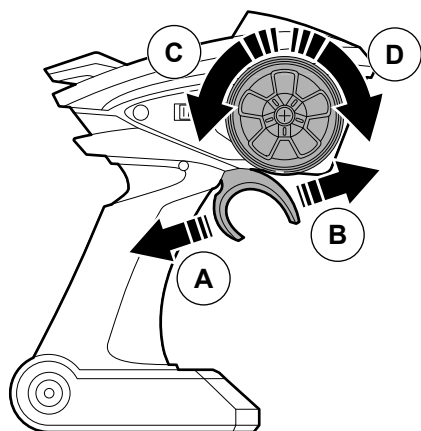
4



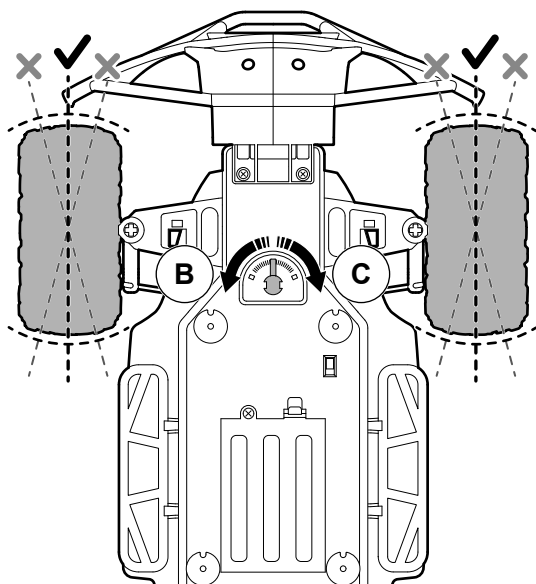
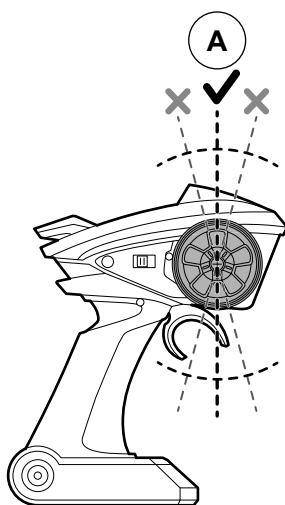
5



6



7



1 Introduction

1.1 The product

The product is a radio-controlled car.

1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Warning! The product is not suitable for children under 3 years of age.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.3 Product overview

Figure 1

1. Rechargeable battery
2. Charging cable
3. Screwdriver

Car

4. Front wheel
5. Wheel adjustment lever
6. Power switch
7. Battery compartment
8. Rear wheel

Remote control

9. Power switch
10. Indicator
11. Steering wheel
12. Throttle trigger
13. Battery compartment

2 Safety

2.1 Safety definitions

! WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

! CAUTION! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

NOTE! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

! WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Do not use the product if you are tired, ill, or intoxicated. This will decrease your vision, alertness, coordination and judgment.
- Do not let children less than 8 years or persons who do not know the product use it.
- Keep small parts at a safe distance from children.
- Do not operate the product near traffic, other persons, and pets.
- Do not soak the product in water or other liquids.
- Do not operate the product near water or fire.
- Do not make changes to the product.
- Regularly examine the product for damage. Do not use the product if it is damaged.
- Use the product only for its specified function.

2.3 Battery safety

! WARNING! Use the batteries correctly to prevent leakage of battery fluid. Battery fluid can cause skin irritation or burns.

! WARNING! Keep batteries and chargers away from children and pets.

- Install batteries with the correct polarity.
- Do not use different types of batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Only use batteries of the recommended type. Refer to "7 Technical data" on page 10.
- Do not short-circuit the battery terminals.
- Disconnect the rechargeable battery from the product when it is empty.
- Disconnect the rechargeable battery from the product before you charge it.
- Only use the supplied charging cable to charge the rechargeable battery.

- Regularly examine the wire, plug, and surface of the rechargeable battery for damage. Do not use the rechargeable battery if it is damaged.
- Do not let children charge batteries independently.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Do not charge batteries on an electrically conductive surface.
- Do not use or charge batteries that show signs of damage.
- Monitor batteries frequently when they charge.
- Disconnect the battery immediately if you smell something unusual, hear a noise, see smoke or signs of damage when the battery charges.
- Keep batteries away from heat, fire, and flammable materials.
- Do not burn batteries. There is a risk of explosion or leakage.
- Do not disassemble, change, open, or repair batteries.
- Used batteries must be discarded in accordance with local regulations.

3 Operation

⚠ WARNING! Always monitor children who use the product. Contains small parts. Risk of suffocation.

3.1 To install the rechargeable battery in the product

Figure 2

- 1 Set the power switch (A) to OFF.
- 2 Loosen the screw of the battery cover (B).
- 3 Remove the battery cover (C).
- 4 Connect the rechargeable battery to the product (D).
- 5 Put the rechargeable battery in the battery compartment (E).
- 6 Attach the battery cover.
- 7 Tighten the screw of the battery cover.

3.2 To charge the rechargeable battery

Figure 3

- 1 Remove the rechargeable battery from the battery compartment.
- 2 Connect the rechargeable battery to the charging cable (A).
- 3 Connect the charging cable to a USB adapter or to a USB port of a computer (B).

3.3 To install the batteries in the remote control

Figure 4

- 1 Set the power switch (A) to OFF.
- 2 Loosen the screw of the battery cover (B).
- 3 Remove the battery cover (C).
- 4 Put 2 AA 1.5 V batteries in the battery compartment (D). Make sure that the polarity is correct.
- 5 Attach the battery cover.
- 6 Tighten the screw of the battery cover.

3.4 To start and stop the product

Figure 5

3.4.1 To start the product

- 1 Set the power switch of the car to ON.
- 2 Set the power switch of the remote control to ON.

NOTE! If you start the remote control before you start the car, the indicator on the remote control flashes until it connects to the car, then it stops.

3.4.2 To stop the product

- 1 Set the power switch of the car to OFF.
- 2 Set the power switch of the remote control to OFF.

3.5 To operate the product

Figure 6

- **To move forward:** Pull the throttle trigger down (A).
- **To stop and move rearward:** Push the throttle trigger up (B).
- **To move to the left:** Pull the throttle trigger down (A) and turn the steering wheel counterclockwise (C).
- **To move to the right:** Pull the throttle trigger down (A) and turn the steering wheel clockwise (D).
- **To move rearward to the left:** Push the throttle trigger up (B) and turn the steering wheel counterclockwise (C).
- **To move rearward to the right:** Push the throttle trigger up (B) and turn the steering wheel clockwise (D).

3.6 To adjust the wheels of the product

NOTE! If the product does not move straight forward when the steering wheel is in neutral position, the wheels must be adjusted.

Figure 7

- 1 Make sure that the steering wheel on the remote control is in the neutral position (A).
- 2 If the front wheels point to the right:
 - Turn the wheel adjustment lever to the left (B) until the front wheels point straight forward.

If the front wheels point to the left:

 - Turn the wheel adjustment lever to the right (C) until the front wheels point straight forward.

4 Storage

- If the product is not going to be used for a long period of time, remove the batteries from the product and the remote control.
- Keep the product in a clean and dry area, protected from direct sunlight, where children and pets do not have access to it.

5 Maintenance

- Clean the product with a moist cloth regularly.

6 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

7 Technical data

Specification	Value
Max. speed	15 km/h
Frequency	2.4 GHz
Max. radio-frequency power	2.6 mW
Range	30 m
Rechargeable battery	Li-ion 7.4 V, 500 mAh
Charging time	150 min
Operating time	15 min
Battery, remote control	2x AA 1.5 V (not included)
Scale	1:8
Dimensions (LxWxH)	46 x 27 x 23 cm
Weight	1047 g

1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är en radiostyrd bil.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Varning! Produkten är inte lämplig för barn under 3 år.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förfordningar.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

1.3 Produktöversikt

(Bild 1)

1. Laddningsbart batteri
2. Laddningskabel
3. Skruvmejsel

Bil

4. Framhjul
5. Spak för hjuljustering
6. Strömbrytare
7. Batterifack
8. Bakhjul

Fjärrkontroll

9. Strömbrytare
10. Indikatorlampa
11. Ratt
12. Gasreglage
13. Batterifack

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

! WARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

! FÖRSIKTIGHET! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

OBS! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

! WARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Läs och följ varningsanvisningarna innan användning.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk eller berusad. Dessa försämrar din syn, uppmärksamhet, koordination och omdömesförmåga.
- Låt inte barn under 8 år eller personer som inte är bekanta med produkten använda den.
- Håll smådelar oåtkomliga från barn.
- Använd inte produkten i närheten av trafik, andra personer och husdjur.
- Sänk inte ned produkten i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte produkten i närheten av vatten eller eld.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Undersök produkten mot skador regelbundet. Använd inte produkten om den är skadad.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.

2.3 Batterisäkerhet

! WARNING! Använd batterierna på rätt sätt för att förhindra att batterivätska läcker ut. Batterivätska kan orsaka hudirritation och/eller brännskador.

! WARNING! Förvara batterier och laddare oåtkomliga från barn och husdjur.

- Installera batterierna med rätt polaritet (+/-).
- Använd inte olika typer av batterier.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Använd endast batterier av rekommenderad typ. Se "7 Tekniska data" på sida 13.
- Kortslut inte batteripolerna.
- Koppla bort det laddningsbara batteriet från produkten när det är urladdat.
- Koppla bort det laddningsbara batteriet från produkten innan du laddar det.
- Använd endast den medföljande laddningskabeln för att ladda det laddningsbara batteriet.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

- Kontrollera regelbundet att kabeln, kontakten och ytan på det laddningsbara batteriet inte är skadade. Använd inte det laddningsbara batteriet om det är skadat.

- Låt inte barn ladda batterierna på egen hand.

- Ladda inte icke-laddningsbara batterier.

- Ladda inte batterierna på en elektriskt ledande yta.

- Använd eller ladda inte batterier som visar tecken på skada.

- Övervaka batterierna ofta när de laddas.

- Koppla omedelbart bort batteriet om du känner en ovanlig lukt, hör ett ljud, ser rök eller tecken på skador när batteriet laddas.

- Håll batterier borta från värme, eld och brandfarliga material.

- Elda inte upp batterier. Det finns en risk för explosion eller läckage.

- Batterier får inte demonteras, modifieras, öppnas eller repareras.

- Uttjänta batterier måste kasseras i enlighet med lokala bestämmelser.

3 Användning

3.1 Att sätta i det laddningsbara batteriet i produkten

(Bild 2)

- 1 Sätt strömbrytaren (A) i läge OFF (AV).
- 2 Lossa skruven till batteriluckan (B).
- 3 Ta bort batteriluckan (C).
- 4 Anslut det laddningsbara batteriet till produkten (D).
- 5 Sätt in det laddningsbara batteriet i batterifacket (E).
- 6 Sätt tillbaka batteriluckan.
- 7 Dra åt skruven på batteriluckan.

3.2 Att ladda det laddningsbara batteriet

(Bild 3)

- 1 Öppna batteriluckan och ta ut det laddningsbara batteriet ur batterifacket.

- 2 Anslut det laddningsbara batteriet till laddningskabeln (A).

- 3 Anslut laddningskabeln till en USB-adapter eller till en USB-port på en dator (B).

3.3 Att sätta in batterierna i fjärrkontrollen

(Bild 4)

- 1 Sätt strömbrytaren (A) i läge OFF (AV).
- 2 Lossa skruven till batteriluckan (B).
- 3 Ta bort batteriluckan (C).
- 4 Sätt i 2 st. 1,5 V AA-batterier i batterifacket (D). Se till att polariteten (+/-) är korrekt.
- 5 Sätt tillbaka batteriluckan.
- 6 Dra åt skruven på batteriluckan.

3.4 Att starta och stänga av produkten

(Bild 5)

3.4.1 Att starta produkten

- 1 Sätt bilens strömbrytare i läge ON (PÅ).
- 2 Sätt fjärrkontrollens strömbrytare i läge ON (PÅ).

OBS! Om du startar fjärrkontrollen innan du startar bilen blinkar indikatorlampan på fjärrkontrollen tills den ansluts till en av bilarna, varefter den slutar blinka.

3.4.2 Att stänga av produkten

- 1 Sätt bilens strömbrytare i läge OFF (AV).
- 2 Sätt fjärrkontrollens strömbrytare i läge OFF (AV).

3.5 Att använda produkten

(Bild 6)

- **Att köra framåt:** Dra gasreglaget nedåt (A).
- **Att stanna och köra bakåt:** Tryck gasreglaget uppåt (B).
- **Att svänga vänster:** Dra gasreglaget nedåt (A) och vrid ratten moturs (C).

- **Att svänga höger:** Dra gasreglaget nedåt (A) och vrid ratten medurs (D).
- **Att köra bakåt till vänster:** Tryck gasreglaget uppåt (B) och vrid ratten moturs (C).
- **Att köra bakåt till höger:** Tryck gasreglaget uppåt (B) och vrid ratten medurs (D).

3.6 Att justera hjulen

OBS! Om produkten inte rör sig rakt framåt när ratten är i neutralt (rakt) läge måste hjulen justeras.

(Bild 7)

- 1 Se till att ratten på fjärrkontrollen är i neutralt (rakt) läge (A).
- 2 Om framhjulen pekar åt höger:
 - Vrid hjuljusteringsspaken åt vänster (B) tills framhjulen pekar rakt framåt.

Om framhjulen pekar åt vänster:

 - Vrid hjuljusteringsspaken åt höger (C) tills framhjulen pekar rakt framåt.

4 Förvaring

- Om produkten inte ska användas under en längre tid, ta ut batterierna ur både produkten och fjärrkontrollen.
- Förvara produkten på en ren och torr plats, skyddad från direkt solljus och utom räckhåll för barn och husdjur.

5 Underhåll

- Rengör produkten regelbundet med en fuktig trasa.

6 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Elda inte upp produkten.

7 Tekniska data

Specifikation	Värde
Max hastighet	15 km/h
Frekvens	2,4 GHz
Max. radiofrekvent effekt	2,6 mW
Räckvidd	30 m
Laddningsbart batteri	Litiumjon 7,4 V, 500 mAh
Laddningstid	150 min
Användningstid	15 min
Batteri, fjärrkontroll	2x AA 1,5 V (ingår ej)
Skala	1:8
Mått (LxBxH)	46 x 27 x 23 cm
Vikt	1047 g

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Produktet er en radiostyrt bil.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Advarsel! Produktet er ikke egnet for barn under 3 år.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forordninger.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.3 Produktoversikt

Figur 1

1. Oppladbart batteri
2. Ladekabel
3. Skrutrekker

Bil

4. Forhjul
5. Spak for hjuljustering
6. Strømbryter
7. Batterirom
8. Bakhjul

Fjernkontroll

9. Strømbryter
10. Indikator
11. Ratt
12. Gasshåndtaket
13. Batterirom

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsspesifikasjoner

⚠ ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskafe.

⚠ FORSIKTIG! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

MERK! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

⚠ ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskafe.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du er trett, syk eller beruset. Dette vil redusere synet, årvåkenheten, koordinasjonen og dømmekraften.
- Ikke la barn under 8 år eller personer som ikke kjenner produktet, bruke det.
- Hold små deler på trygg avstand fra barn.
- Ikke bruk produktet i nærheten av trafikk, andre personer og kjæledyr.
- Ikke senk produktet ned i vann eller annen væske.
- Ikke bruk produktet i nærheten av vann eller ild.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Undersøk produktet regelmessig for skader. Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Bruk produktet kun til det som det er beregnet til.

2.3 Batterisikkerhet

⚠ ADVARSEL! Bruk batteriene på riktig måte for å unngå lekkasje av batterivæske. Batterivæske kan forårsake hudirritasjon eller brannskader.

⚠ ADVARSEL! Hold batterier og ladere borte fra barn og kjæledyr.

- Sett inn batteriene med riktig polaritet.
- Ikke bruk forskjellige typer batterier.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Bruk kun batterier av anbefalt type. Se "[7 Technical data](#)" on page 16.
- Ikke kortslutt batteripolene.
- Koble det oppladbare batteriet fra produktet når det er tomt.
- Koble det oppladbare batteriet fra produktet før du lader det.
- Bruk kun den medfølgende ladekabelen til å lade det oppladbare batteriet.
- Undersøk ledningen, støpset og overflaten på det

oppladbare batteriet regelmessig for skader. Ikke bruk det oppladbare batteriet hvis det er skadet.

- Ikke la barn lade batteriene på egen hånd.
- Ikke lad ikke-oppladbare batterier.
- Ikke lad batteriene på en elektrisk ledende overflate.
- Ikke bruk eller lad batterier som viser tegn på skade.
- Overvåk batteriene ofte når de lades.
- Koble fra batteriet umiddelbart hvis du lukter noe uvanlig, hører en lyd, ser røyk eller tegn på skade når batteriet lades.
- Hold batteriene borte fra varme, ild og brennbare materialer.
- Ikke brenn batterier. Det er fare for eksplosjon eller lekkasje.
- Batterier må ikke demonteres, skiftes, åpnes eller repareres.
- Brukte batterier må kasseres i henhold til lokale forskrifter.

3 Drift

3.1 Slik installerer du det oppladbare batteriet i produktet

Figur 2

- 1 Sett strømbryteren (A) til OFF.
- 2 Løsne skruen på batteridekselet (B).
- 3 Fjern batteridekselet (C).
- 4 Slik installerer du det oppladbare batteriet i produktet (D).
- 5 Sett det oppladbare batteriet inn i batterirommet (E).
- 6 Sett på plass batteridekselet.
- 7 Trekk til skruen på batteridekselet.

3.2 Slik lader du det oppladbare batteriet

Figur 3

- 1 Fjern det oppladbare batteriet fra batterirommet.
- 2 Koble det oppladbare batteriet til ladekabelen (A).

- 3 Koble ladekabelen til et USB-adapter eller til en USB-port på en datamaskin (B).

3.3 Slik installerer du batteriene i fjernkontrollen

Figur 4

- 1 Sett strømbryteren (A) til OFF.
- 2 Løsne skruen på batteridekselet (B).
- 3 Fjern batteridekselet (C).
- 4 Sett 2 AA 1,5 V-batterier inn i batterirommet (D). Kontroller at polariteten er riktig.
- 5 Sett på plass batteridekselet.
- 6 Trekk til skruen på batteridekselet.

3.4 Slik starter og stopper du produktet

Figur 5

3.4.1 Oppstart av produktet

- 1 Sett strømbryteren på bilen til ON.
- 2 Sett strømbryteren på fjernkontrollen til ON.

MERK! Hvis du starter fjernkontrollen før du starter bilen, blinker indikatoren på fjernkontrollen helt til den kobles til en av bilene, og deretter slutter den å blinke.

3.4.2 For å stanse produktet

- 1 Sett strømbryteren på bilen til OFF.
- 2 Sett strømbryteren på fjernkontrollen til OFF.

3.5 Betjening av produktet

Figur 6

- **For å kjøre fremover:** Trekk gasshåndtaket ned (A).
- **For å stoppe og for å kjøre bakover:** Skyv gasshåndtaket opp (B).
- **For å kjøre til venstre:** Trekk gasshåndtaket ned (A) og vri rattet mot klokken (C).
- **For å kjøre til høyre:** Trekk gasshåndtaket ned (A) og vri rattet med klokken (D).

- **For å kjøre bakover til venstre:** Skyv gasshåndtaket opp (B) og vri rattet mot klokken (C).
- **For å kjøre bakover til høyre:** Skyv gasshåndtaket opp (B) og vri rattet med klokken (D).

3.6 For å justere hjulene på produktet

MERK! Hvis produktet ikke beveger seg rett frem når kontrollhjulet er i nøytral posisjon, må hjulene justeres.

Figur 7

- 1 Kontroller at rattet på fjernkontrollen står i nøytral stilling (A).
- 2 Hvis forhjulene peker mot høyre:
 - Vri spaken for hjuljustering mot venstre (B) til forhjulene peker rett fremover.

Hvis forhjulene peker mot venstre:

- Vri spaken for hjuljustering til høyre (C) til forhjulene peker rett fremover.

4 Oppbevaring

- Hvis produktet ikke skal brukes på en stund, må du ta ut batteriene fra både produktet og fjernkontrollen.
- Oppbevar produktet på et rent og tørt sted beskyttet mot direkte sollys der barn og kjæledyr ikke har tilgang til det.

5 Vedlikehold

- Rengjør produktet regelmessig med en fuktig klut.

6 Avhending

- Sørg for at du følger lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

7 Tekniske data

Spesifikasjon	Verdi
Maks. hastighet	15 km/h
Frekvens	2,4 GHz
Maks. radiofrekvenseffekt	2,6 mW
Rekkevidde	30 m
Oppladbart batteri	Li-ion 7,4 V 500 mAh
Ladetid	150 min
Driftstid	15 min
Batteri, fjernkontroll	2x AA 1,5 V (ikke inkludert)
Skala	1:8
Mål (LxBxH)	46x27x23 cm
Vekt	1047 g

1 Indledning

1.1 Produktet

Produktet er en fjernstyret bil.

1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Advarsel! Produktet er ikke egnet til børn under 3 år.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.3 Produktoversigt

Figur 1

1. Genopladeligt batteri
2. Ladekabel
3. Skruetrækker

Bil

4. Forhjul
5. Knap til justering af hjul
6. Tænd/sluk-knap
7. Batterirum
8. Baghjul

Fjernbetjening

9. Tænd/sluk-knap
10. Indikator
11. Rat
12. Gashåndtag
13. Batterirum

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ ADVARSEL! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre død eller personskade.

⚠ FORSIGTIG! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

BEMÆRK! Information, der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ ADVARSEL! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre fare for død eller personskade.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket. Det kan påvirke dit syn, din opmærksomhed, din koordinationssevne og din dømmekraft.
- Lad ikke børn under 8 år eller personer, der ikke kender produktet, betjene det.
- Opbevar små dele utilgængeligt for børn.
- Brug ikke produktet i nærheden af trafik, andre personer og kæledyr.
- Undgå at nedsænke produktet i vand eller andre væsker.
- Brug ikke produktet i nærheden af vand eller ild.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Undersøg produktet for skader. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Brug kun produktet til det angivne formål.

2.3 Batterisikkerhed

⚠ ADVARSEL! Brug batterierne korrekt for at undgå lækage af batterivæske. Batterivæske kan forårsage hudirritation eller forbrændinger.

⚠ ADVARSEL! Opbevar batterier og opladere utilgængeligt for børn og kæledyr.

- Sæt batterierne i den rigtige vej.
- Brug ikke forskellige typer batterier.
- Bland ikke gamle og nye batterier.
- Brug kun batterier af den anbefalede type. Se "[7 Tekniske data](#)" på side 19.
- Undgå at kortslutte batteripolerne.
- Tag det genopladelige batteri ud af produktet, når det er afladet.
- Tag det genopladelige batteri ud af produktet, før du oplader det.
- Brug kun det medfølgende ladekabel til at oplade det genopladelige batteri.

- Undersøg jævnligt ledningen, stikket og overfladen på det genopladelige batteri for skader. Brug ikke det genopladelige batteri, hvis det er beskadiget.
- Lad ikke børn oplade batterier på egen hånd.
- Forsøg ikke at oplade ikke-genopladelige batterier.
- Oplad ikke batterierne på en elektrisk ledende overflade.
- Brug eller oplad ikke batterier, der viser tegn på skader.
- Kontroller batterierne ofte, mens de oplades.
- Frakobl straks batteriet, hvis du lugter noget usædvanligt, hører en lyd, ser røg eller tegn på skader, mens batteriet oplades.
- Hold batterierne væk fra varme, ild og brændbare materialer.
- Batterier må ikke brændes. Der er risiko for eksplosion eller lækage.
- Batterier må ikke skilles ad, ændres, åbnes eller repareres.
- Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til lokale regler.

3 Brug

3.1 Sådan sætter du det genopladelige batteri i produktet

Figur 2

- 1 Sæt tænd/sluk-knappen (A) til OFF.
- 2 Løsn skruen på batteridækslet (B).
- 3 Fjern batteridæksel (C).
- 4 Tilslut det genopladelige batteri i produktet (D).
- 5 Sæt det genopladelige batteri i batterirummet (E).
- 6 Sæt batteridækslet tilbage.
- 7 Spænd skruen på batteridækslet.

3.2 Sådan oplader du det genopladelige batteri

Figur 3

- 1 Tag det genopladelige batteri ud af batterirummet.
- 2 Tilslut det genopladelige batteri til opladningskablet (A).

- 3 Tilslut ladekablet til en USB-adapter eller til en USB-port på en computer (B).

3.3 Sådan sættes batterierne i fjernbetjeningen

Figur 4

- 1 Sæt tænd/sluk-knappen (A) til OFF.
- 2 Løsn skruen på batteridækslet (B).
- 3 Fjern batteridæksel (C).
- 4 Sæt 2 AA 1,5 V-batterier i batterirummet. Sørg for, at batterierne vender den rigtige vej.
- 5 Sæt batteridækslet tilbage.
- 6 Spænd skruen på batteridækslet.

3.4 Sådan tændes og slukkes produktet

Figur 5

3.4.1 Sådan tændes produktet

- 1 Sæt bilens tænd/sluk-knap til ON.
- 2 Sæt fjernbetjeningens tænd/sluk-knap til "ON".

BEMÆRK! Hvis du tænder for fjernbetjeningen, før du tænder for bilen, vil kontrollampen på fjernbetjeningen blinke, hvorefter den stopper.

3.4.2 Sådan slukkes produktet

- 1 Sæt bilens tænd/sluk-knap til OFF.
- 2 Sæt fjernbetjeningens tænd/sluk-knap til "OFF".

3.5 Sådan betjenes produktet

Figur 6

- **Kør frem:** Træk gashåndtaget ned (A).
- **Stop og kør baglæns:** Skub gashåndtaget op (B).
- **Kør til venstre:** Træk gashåndtaget ned (A), og drej styrehjulet mod uret (C).
- **Kør til højre:** Træk gashåndtaget ned (A), og drej styrehjulet med uret (D).
- **Kør bagud til venstre:** Tryk gashåndtaget op (B), og drej styrehjulet mod uret (C).

- **Kør bagud til højre:** Tryk gashåndtaget op (B), og drej styrehjulet med uret (D).

3.6 Sådan justeres produktets hjul

BEMÆRK! Hvis produktet ikke bevæger sig lige frem, når styrehjulet er i neutral position, skal hjulene justeres.

Figur 7

- 1 Sørg for, at styrehjulet på fjernbetjeningen står i neutral position (A).
- 2 Hvis forhjulene peger til højre:
 - Drej hjuljusteringsspinden til venstre (B), indtil forhjulene peger lige frem.

Hvis forhjulene peger til venstre:

- Drej hjuljusteringsspinden til højre (C), indtil forhjulene peger lige frem.

4 Opbevaring

- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal du tage batterierne ud af både produktet og fjernbetjeningen.
- Opbevar produktet et rent og tørt sted, hvor det er beskyttet mod direkte sollys, og hvor det er utilgængeligt for børn og kæledyr.

5 Vedligeholdelse

- Rengør produktet regelmæssigt med en fugtig klud.

6 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

7 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Maks. hastighed	15 km/t
Frekvens	2,4 GHz
Maksimal radiofrekvenseffekt	2.6 mW
Rækkevidde	30 m
Genopladeligt batteri	Li-Ion 7,4 V, 500 mAh
Opladningstid	150 min
Driftstid	15 min.
Batteri, fjernbetjening	2x AA 1,5 V (medfølger ikke)
Skala	1:8
Mål (L x B x H)	46 x 27 x 23 cm
Vægt	1047 g

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Produkt to zdalnie sterowany samochód.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Ostrzeżenie! Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizuj jak odpady elektryczne.

1.3 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Bateria przeznaczona do ładowania
2. Kabel do ładowania
3. Śrubokręt

Samochód

4. Koło przednie
5. Dźwignia regulacji kół
6. Przełącznik zasilania
7. Komora baterii
8. Koło tylne

Pilot zdalnego sterowania

9. Przełącznik zasilania
10. Wskaźnik
11. Kierownica
12. Dźwignia gazu (spust)
13. Komora baterii

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

! OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

! PRZESTROGA! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych przedmiotów w jego pobliżu.

UWAGA! Informacje dotyczące postępowania w określonych sytuacjach.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

! OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Nie używaj produktu w stanie zmęczenia, choroby lub pod wpływem środków odurzających. Takie okoliczności powodują pogorszenie wzroku, koncentracji, koordynacji i oceny sytuacji.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom poniżej 8. roku życia lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Przechowuj małe części w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj tego produktu w pobliżu miejsc z ruchem ulicznym, innych osób ani zwierząt domowych.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach.
- Nie obsługuj produktu w pobliżu wody lub ognia.
- Nie modyfikuj produktu.
- Regularnie sprawdzaj, czy produkt nie jest uszkodzony. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

2.3 Bezpieczne używanie baterii

! OSTRZEŻENIE! Używaj baterii zgodnie z zaleceniami, aby zapobiec wyciekaniu płynu. Płyn akumulatorowy może spowodować podrażnienie lub oparzenia skóry.

! OSTRZEŻENIE! Trzymaj baterię i ładowarkę poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

- Włóż baterię z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Nie używaj różnych rodzajów baterii.
- Nie łącz ze sobą starych i nowych baterii.
- Używaj wyłącznie baterii zalecanego typu. Patrz "[Z Dane techniczne](#)" na stronie 22.
- Nie zwieraj styków baterii.
- Gdy bateria się wyczerpie, wyciągnij ją z produktu.

- Przed ładowaniem odłącz baterię od produktu.
- Do ładowania baterii używaj wyłącznie dołączonego kabla ładującego.
- Regularnie sprawdzaj przewód, wtyczkę i powierzchnię baterii pod kątem uszkodzeń. Nie używaj baterii, jeśli jest uszkodzona.
- Nie pozwól dzieciom samodzielnie ładować baterii.
- Nie ładuj baterii nieprzeznaczonych do ładowania.
- Nie ładuj baterii na powierzchni przewodzącej prąd.
- Nie używaj ani nie ładuj baterii, która nosi ślady uszkodzeń.
- Podczas ładowania baterii sprawdzaj ją często.
- Jeśli podczas ładowania baterii poczujesz dziwny zapach, usłyszysz dźwięk, zauważysz dym lub oznaki uszkodzenia, natychmiast odłącz ją od zasilania.
- Trzymaj baterię z dala od źródeł ciepła, ognia i materiałów łatwopalnych.
- Nie pal baterii. Grozi to wybuchem lub wyciekiem.
- Nie rozbieraj, nie przerabiaj, nie otwieraj ani nie naprawiaj baterii.
- Zużyta baterię należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

3 Obsługa

3.1 Wkładanie baterii do produktu

Rysunek 2

- 1 Ustaw przełącznik zasilania (A) w pozycji OFF.
- 2 Odkręć śrubę pokrywę komory baterii (B).
- 3 Zdejmij pokrywę komory baterii (C).
- 4 Podłącz baterię do produktu (D).
- 5 Włóż baterię do komory (E).
- 6 Załóż pokrywę komory baterii.
- 7 Dokręć śrubę pokrywę komory baterii.

3.2 Ładowanie baterii

Rysunek 3

- 1 Otwórz komorę baterii i wyjmij ją.
- 2 Podłącz baterię do przewodu ładującego (A).

- 3 Podłącz kabel ładujący do przejściówki USB lub do portu USB komputera (B).

3.3 Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania

Rysunek 4

- 1 Ustaw przełącznik zasilania (A) w pozycji OFF.
- 2 Odkręć śrubę pokrywę komory baterii (B).
- 3 Zdejmij pokrywę komory baterii (C).
- 4 Włóż 2 baterie 1,5 V AA do komory (D). Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa.
- 5 Załóż pokrywę komory baterii.
- 6 Dokręć śrubę pokrywę komory baterii.

3.4 Włączanie i wyłączanie produktu

Rysunek 5

3.4.1 Włączanie produktu

- 1 Ustaw przełącznik zasilania w samochodzie w pozycji ON.
- 2 Ustaw przełącznik zasilania pilota na ON.

UWAGA! Jeśli włączysz pilot przed włączeniem samochodu, wskaźnik na pilocie będzie migać, aż połączy się z samochodem, a następnie przestanie.

3.4.2 Zatrzymywanie produktu

- 1 Ustaw przełącznik zasilania samochodu w pozycji OFF.
- 2 Ustaw przełącznik zasilania pilota na OFF.

3.5 Obsługa produktu

Rysunek 6

- **Jazda do przodu:** Pociągnij dźwignię gazu w dół (A).
- **Zatrzymanie i jazda do tyłu:** Pchnij dźwignię gazu do góry (B).
- **Skręt w lewo:** pociągnij dźwignię gazu w dół (A) i przekręć kierownicę w lewo (C).
- **Skręt w prawo:** Pociągnij dźwignię gazu w dół (A) i przekręć kierownicę w prawo (D).

- **Jazda tyłem w lewo:** Pchnij dźwignię gazu do góry (B) i przekręć kierownicę w lewo (C).
- **Jazda tyłem w prawo:** Pchnij dźwignię gazu do góry (B) i przekręć kierownicę w prawo (D).

3.6 Regulacja kół

UWAGA! Jeśli produkt nie porusza się prosto do przodu, gdy kierownica znajduje się w położeniu neutralnym, należy wyregulować koła.

Rysunek 7

- 1 Upewnij się, że kierownica na pilocie znajduje się w pozycji neutralnej (A).

- 2 Jeśli przednie koła są skręcone w prawo:
 - Przekręcaj dźwignię regulacji kół w lewo (B), aż przednie koła będą skierowane prosto do przodu.

Jeśli przednie koła są skręcone w lewo:

- Przekręcaj dźwignię regulacji kół w prawo (C), aż przednie koła będą skierowane prosto do przodu.

4 Przechowywanie

- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie z produktu i pilota.
- Przechowuj produkt w czystym i suchym miejscu, chronionym przed bezpośrednim światłem słonecznym i niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

5 Konserwacja

- Regularnie czyść produkt wilgotną szmatką.

6 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

7 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Prędkość maksymalna	15 km/h
Częstotliwość	2,4 GHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej	2,6 mW
Zakres	30 m
Bateria przeznaczona do ładowania	Li-Ion 7,4 V 500 mAh
Czas ładowania	150 min
Czas pracy	15 min
Bateria (pilot zdalnego sterowania)	2 baterie AA 1,5 V (do kupienia osobno)
Skala	1:8
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	46 x 27 x 23 cm
Masa	1047 g

1 Einführung

1.1 Das Produkt

Bei dem Produkt handelt es sich um ein ferngesteuertes Auto.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Warnung! Das Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Verordnungen.
	Als Elektroschrott entsorgen.

1.3 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Wiederaufladbarer Akku
2. Ladekabel
3. Schraubenzieher

Auto

4. Vorderrad
5. Radeinstellhebel
6. Einschalttaste
7. Batteriefach
8. Hinterrad

Fernbedienung

9. Einschalttaste
10. Anzeige
11. Lenkrad
12. Gashebel
13. Batteriefach

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

! WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! ACHTUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

HINWEIS! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

! WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor dem Betrieb.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen. Dadurch werden Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt.
- Lassen Sie es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder Personen, die das Produkt nicht kennen, verwenden.
- Halten Sie kleine Teile in sicherer Entfernung von Kindern.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Verkehr, anderen Personen und Haustieren.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeiten.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder Feuer.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.

2.3 Batteriesicherheit

! WARNUNG! Verwenden Sie die Batterien richtig, um ein Auslaufen der Batterieflüssigkeit zu verhindern. Batterieflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

! WARNUNG! Halten Sie Batterien und Ladegeräte von Kindern und Haustieren fern.

- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.

- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen.
- Mischen Sie nicht alte und neue Batterien.
- Verwenden Sie nur Batterien des empfohlenen Typs. Siehe „7 Technische Daten“ auf Seite 25.
- Schließen Sie die Batteriepole nicht kurz.
- Entfernen Sie den Akku, wenn er leer ist.
- Trennen Sie den Akku vom Produkt, bevor Sie ihn aufladen.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte Ladekabel.
- Untersuchen Sie das Kabel, den Stecker und die Oberfläche des wiederaufladbaren Akkus regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist.
- Lassen Sie Kinder die Akkus nicht selbstständig aufladen.
- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Akkus auf.
- Laden Sie die Akkus nicht auf einer elektrisch leitenden Oberfläche.
- Verwenden oder laden Sie keine Akkus, die Anzeichen von Schäden aufweisen.
- Überwachen Sie die Akkus häufig, wenn sie geladen werden.
- Trennen Sie den Akku sofort, wenn Sie etwas Ungewöhnliches riechen, ein Geräusch hören, Rauch oder Anzeichen von Schäden sehen, wenn der Akku geladen wird.
- Halten Sie Akkus von Hitze, Feuer und brennbaren Materialien fern.
- Verbrennen Sie keine Akkus. Es besteht das Risiko einer Explosion oder eines Lecks.
- Zerlegen, wechseln, öffnen oder reparieren Sie die Akkus nicht.
- Gebrauchte Akkus müssen gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

3 Betrieb

3.1 So setzen Sie den wiederaufladbaren Akku in das Produkt ein

Abbildung 2

- 1 Stellen Sie den Netzschalter (A) auf OFF.
- 2 Lösen Sie die Schraube der Batterieabdeckung (B).

- 3 Nehmen Sie die Batterieabdeckung (C) ab.
- 4 So verbinden Sie den wiederaufladbaren Akku mit dem Produkt
- 5 Legen Sie den Akku in das Batteriefach ein.
- 6 Bringen Sie die Batterieabdeckung an.
- 7 Ziehen Sie die Schraube der Batterieabdeckung fest.

3.2 So laden Sie den wiederaufladbaren Akku auf

Abbildung 3

- 1 Nehmen Sie den wiederaufladbaren Akku aus dem Batteriefach.
- 2 Schließen Sie den wiederaufladbaren Akku an das Ladekabel (A) an.
- 3 Schließen Sie das Ladekabel an einen USB-Adapter oder an einen USB-Anschluss eines Computers an (B).

3.3 So legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

Abbildung 4

- 1 Stellen Sie den Netzschalter (A) auf OFF.
- 2 Lösen Sie die Schraube der Batterieabdeckung (B).
- 3 Nehmen Sie die Batterieabdeckung (C) ab.
- 4 Legen Sie die 2 AA-Batterien (1,5 V) in das Batteriefach (D) ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.
- 5 Bringen Sie die Batterieabdeckung an.
- 6 Ziehen Sie die Schraube der Batterieabdeckung fest.

3.4 So starten und stoppen Sie das Produkt

Abbildung 5

3.4.1 So starten Sie das Produkt

- 1 Stellen Sie den Netzschalter des Fahrzeugs auf ON.
- 2 Stellen Sie den Netzschalter der Fernbedienung auf ON.

HINWEIS! Wenn Sie die Fernbedienung einschalten, bevor Sie das Auto starten, blinkt die Anzeige an der Fernbedienung, bis eine Verbindung zum Fahrzeug hergestellt ist; danach erlischt sie.

3.4.2 So stoppen Sie das Produkt

- 1 Stellen Sie den Netzschalter des Fahrzeugs auf OFF.
- 2 Stellen Sie den Netzschalter der Fernbedienung auf OFF.

3.5 So verwenden Sie das Produkt

Abbildung 6

- **Vorwärts fahren:** Ziehen Sie den Gashebel nach unten (A).
- **Anhalten und rückwärts fahren:** Drücken Sie den Gashebel nach oben (B).
- **Nach links fahren:** Ziehen Sie den Gashebel nach unten (A) und drehen Sie das Lenkrad gegen den Uhrzeigersinn (C).
- **Nach rechts fahren:** Ziehen Sie den Gashebel nach unten (A) und drehen Sie das Lenkrad im Uhrzeigersinn (D).
- **Nach hinten links fahren:** Drücken Sie den Gashebel nach oben (B) und drehen Sie das Lenkrad gegen den Uhrzeigersinn (C).
- **Nach hinten rechts fahren:** Drücken Sie den Gashebel nach oben (B) und drehen Sie das Lenkrad im Uhrzeigersinn (D).

3.6 So stellen Sie die Räder des Geräts ein

Hinweis! Wenn sich das Produkt nicht geradeaus bewegt, wenn das Lenkrad in der Neutralstellung steht, müssen die Räder eingestellt werden.

Abbildung 7

- 1 Vergewissern Sie sich, dass sich das Lenkrad der Fernbedienung in der Neutralstellung (A) befindet.
- 2 Wenn die Vorderräder nach rechts zeigen:
 - Drehen Sie den Radeinstellhebel nach links (B), bis die Vorderräder gerade nach vorne zeigen.

Wenn die Vorderräder nach links zeigen:

- Drehen Sie den Radeinstellhebel nach rechts (C), bis die Vorderräder gerade nach vorne zeigen.

4 Aufbewahrung

- Sollte das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden, entfernen Sie bitte die Akkus aus dem Gerät und der Fernbedienung.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist, und zu dem Kinder und Haustiere keinen Zugang haben.

5 Wartung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

6 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Produkt nicht verbrennen.

7 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Maximale Geschwindigkeit	15 km/h
Frequenz	2,4 GHz
Max. Hochfrequenzleistung	2,6 mW
Reichweite	30 m
Wiederaufladbarer Akku	Li-Ionen-Akku, 7,4 V, 500 mAh
Ladezeit	150 Min.
Betriebsdauer	15 Min.
Batterie (Fernbedienung)	2 x AA 1,5 V (nicht enthalten)
Skala	1:8
Abmessungen (L x B x H)	46 x 27 x 23 cm
Gewicht	1047 g

1 Johdanto

1.1 Tuote

Tuote on radio-ohjattava auto.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Varoitus! Tuote ei sovellu alle kolmevuotiaalle lapsille.
	Tämä tuote on sovellettavien EU:n direktiivien ja säädösten mukainen.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaitteiden mukana.

1.3 Tuotteen yleiskuvaus

Kuva 1

1. Ladattava akku
2. Latauskaapeli
3. Ruuvimeisseli

Auto

4. Etupyörä
5. Pyörien säätövipu
6. Virtakytkin
7. Akkulokero
8. Takapyörä

Kauko-ohjain

9. Virtakytkin
10. Merkkivalo
11. Ohjauspyörä
12. Kaasuliipaisin
13. Akkulokero

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

HUOMIO! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

HUOM. Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

2.2 Käytön turvaohjeet

VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

- Lue varoitusmerkinnät ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairas tai päihtynyt. Nämä seikat heikentävät näkökykyäsi, valppauttasi, koordinaatiokykyäsi ja harkintakykyäsi.
- Älä anna alle 8-vuotiaiden lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne tuotetta, käyttää sitä.
- Pidä pienet osat turvallisen välimatkan päässä lapsista.
- Älä käytä tuotetta liikenteen, muiden henkilöiden tai lemmikkieläinten läheisyydessä.
- Älä upota tuotetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä käytä tuotetta veden tai avotulen lähellä.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Tarkasta tuote säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

2.3 Akkaturvallisuus

VAROITUS! Käytä akkuja oikein, jotta akkuneste ei vuoda. Akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.

VAROITUS! Pidä akut ja laturit poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.

- Huomioi akkujen napaisuus.
- Älä käytä erityyppisiä akkuja.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia akkuja.
- Käytä vain suositellun tyyppisiä akkuja. Katso lisätietoja kohdasta "7 Technical data" on page 28.
- Älä aiheuta oikosulkua akkujen liittimiin.
- Irrota ladattava akku tuotteesta, kun se on tyhjä.
- Irrota ladattava akku tuotteesta, ennen kuin lataat sen.
- Käytä ladattavan akun lataamiseen vain mukana toimitettua latauskaapelia.
- Tarkasta säännöllisesti johto, pistoke ja ladattavan akun pinta vaurioiden varalta. Älä käytä ladattavaa akkua, jos se on vaurioitunut.

- Älä anna lasten ladata akkuja itsenäisesti.
- Älä lataa muita kuin ladattavia akkuja.
- Älä lataa akkuja sähköä johtavalla pinnalla.
- Älä käytä tai lataa akkuja, joissa on merkkejä vaurioista.
- Tarkkaile akkuja usein, kun niitä ladataan.
- Irrota akku välittömästi, jos haistat jotain epätavallista, kuulet ääntä, näet savua tai merkkejä vaurioista akun latautuesssa.
- Pidä akut kaukana lämmönlähteistä, tulesta ja syttyvistä materiaaleista.
- Älä polta akkuja. Siihen liittyy räjähdys- tai vuotovaara.
- Älä pura, vaihda, avaa tai korjaa akkuja.
- Käytetyt akut on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti.

3 Käyttö

3.1 Ladattavan akun asentaminen tuotteeseen

Kuva 2

- 1 Aseta virtakytkin (A) asentoon OFF.
- 2 Avaa akkulokeron kannen ruuvi (B).
- 3 Irrota akkulokeron kansi (C).
- 4 Ladattavan akun asentaminen tuotteeseen
- 5 Aseta ladattava akku akkulokeroon.
- 6 Kiinnitä akkulokeron kansi.
- 7 Kiristä akkulokeron kannen ruuvi.

3.2 Ladattavan akun lataaminen

Kuva 3

- 1 Avaa akkulokero ja poista ladattava akku.
- 2 Liitä ladattava akku latauskaapeliin (A).
- 3 Liitä latauskaapeli USB-sovittimeen tai tietokoneen USB-porttiin (B).

3.3 Akkujen asentaminen kauko-ohjaimen

Kuva 4

- 1 Aseta virtakytkin (A) asentoon OFF.
- 2 Avaa akkulokeron kannen ruuvi (B).
- 3 Irrota akkulokeron kansi (C).
- 4 Aseta kaksi 1,5 V:n AA-akkuja akkulokeroon (D). Varmista, että napaisuus on oikea.
- 5 Kiinnitä akkulokeron kansi.
- 6 Kiristä akkulokeron kannen ruuvi.

3.4 Tuotteen käynnistäminen ja pysäyttäminen

Kuva 5

3.4.1 Tuotteen käynnistäminen

- 1 Aseta auton virtakytkin ON-asentoon.
- 2 Aseta kauko-ohjaimen virtakytkin ON-asentoon.

HUOM.! Jos käynnistät kaukosäätimen ennen auton käynnistämistä, kaukosäätimen merkkivalo vilkkuu, kunnes laite muodostaa yhteyden autoon, minkä jälkeen se lakkaa vilkkumasta.

3.4.2 Tuotteen pysäyttäminen

- 1 Aseta auton virtakytkin OFF-asentoon.
- 2 Aseta kauko-ohjaimen virtakytkin OFF-asentoon.

3.5 Tuotteen käyttäminen

Kuva 6

- **Ajo eteenpäin:** Vedä kaasuliipaisin alas (A).
- **Pysähtyminen ja ajo taaksepäin:** Paina kaasuliipaisin ylös (B).
- **Siirtyminen vasemmalle:** Vedä kaasuliipaisinta alas (A) ja käännä ohjauspyörää vastapäivään (C).
- **Siirtyminen oikealle:** Vedä kaasuliipaisin alas (A) ja käännä ohjauspyörää myötäpäivään (D).
- **Siirtyminen taaksepäin vasemmalle:** Paina kaasuliipaisin ylös (B) ja käännä ohjauspyörää vastapäivään (C).

- **Siirtyminen taaksepäin oikealle:** Paina kaasuliipaisin ylös (B) ja käännä ohjauspyörää myötäpäivään (D).

3.6 Tuotteen pyörien säätäminen

HUOMAA! Jos tuote ei liiku suoraan eteenpäin, kun ohjauspyörä on neutraaliasennossa, pyöriä on säädettävä.

Kuva 7

- 1

Varmista, että kauko-ohjaimen ohjauspyörä on neutraaliasennossa (A).
- 2

Jos etupyörät osoittavat oikealle:
 - Käännä pyörän säätövipua vasemmalle (B), kunnes etupyörät osoittavat suoraan eteenpäin.Jos etupyörät osoittavat vasemmalle:
 - Käännä pyörän säätövipua oikealle (C), kunnes etupyörät osoittavat suoraan eteenpäin.

4 Säilyttäminen

- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, poista tuotteen ja kaukosäätimen akut.
- Säilytä tuotetta puhtaassa ja kuivassa paikassa suojassa suoralta auringonvalolta niin, että lapsilla ja lemmikeillä ei ole pääsyä siihen.

5 Kunnossapito

- Puhdista tuote säännöllisesti kostealla liinalla.

6 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

7 Tekniset tiedot

Ominaisuus	Arvo
Maksiminopeus	15 km/h
Taajuus	2,4 GHz
Suurin radiotaajuusteho	2,6 mW
Kantama	30 m
Ladattava akku	Li-Ion 7,4 V, 500 mAh
Latausaika	150 min
Käyttöaika	15 min
Akku, kauko-ohjain	2 x AA 1,5 V (ei sisälly)
Mittakaava	1:8
Mitat (P x L x S)	46 x 27 x 23 cm
Paino	1047 g

1 Introduction

1.1 Le produit

Le produit est une voiture télécommandée.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
	Avertissement ! Le produit ne convient pas pour les enfants de moins de 3 ans.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.
	Recyclez-le comme déchet électrique.

1.3 Présentation du produit

Figure 1

1. Batterie rechargeable
2. Câble de charge
3. Tournevis

Voiture

4. Roue avant
5. Levier de réglage des roues
6. Interrupteur d'alimentation
7. Compartiment de batterie
8. Roue arrière

Télécommande

9. Interrupteur d'alimentation
10. Indicateur
11. Volant
12. Manette d'accélération
13. Compartiment des piles

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions fait courir un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions fait courir un risque d'endommagement du produit, des autres matériels ou de la zone adjacente.

REMARQUE ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner un risque de mort ou de blessures.

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou en état d'ébriété. Cela diminuera votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Ne laissez pas les enfants de moins de 8 ans ou des personnes qui ne connaissent pas le produit l'utiliser.
- Tenez les petites pièces à une distance de sécurité des enfants.
- N'utilisez pas le produit à proximité de la circulation, d'autres personnes et d'animaux.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou du feu.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Examinez régulièrement le produit pour en détecter tout dommage. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction spécifiée.

2.3 Sécurité des piles

⚠ Avertissement ! Utilisez les batteries correctement afin d'éviter toute fuite de liquide. Le liquide de batterie peut provoquer une irritation de la peau ou des brûlures.

⚠ Avertissement ! Conservez les batteries et les chargeurs hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

- Insérez les batteries en respectant la polarité.
- N'utilisez pas de piles de types différents.
- Ne mélangez pas des piles anciennes avec des piles neuves.
- Utilisez uniquement des piles du type recommandé. Reportez-vous à **"7 Technical data" on page 31**.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie.

- Une fois déchargée, retirez la batterie rechargeable du produit.
- Retirez la batterie rechargeable du produit avant de la recharger.
- Pour charger la batterie rechargeable, utilisez exclusivement le câble de recharge fourni.
- Examinez régulièrement le câble, la fiche et la surface de la batterie rechargeable pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez pas la batterie rechargeable si elle est endommagée.
- Ne laissez pas les enfants charger les batteries seuls.
- Ne chargez pas les piles non rechargeables.
- Ne chargez pas les batteries sur une surface conductrice d'électricité.
- N'utilisez pas et ne chargez pas les piles qui présentent des signes de détérioration.
- Surveillez fréquemment les batteries en cours de charge.
- Débranchez immédiatement la batterie si vous sentez une odeur inhabituelle, si vous entendez un bruit, si de la fumée s'en échappe ou si elle présente des signes de dommages quand elle est en charge.
- Conservez les batteries à l'écart de toute source de chaleur, du feu et de matériaux inflammables.
- Ne brûlez pas les batteries. Il existe un risque d'explosion ou de fuite.
- Ne démontez pas, ne changez pas, n'ouvrez pas et ne réparez pas les batteries.
- Les piles usagées doivent être éliminées conformément à la réglementation locale.

3 Utilisation

3.1 Installation de la batterie rechargeable dans le produit

Figure 2

- 1 Mettez l'interrupteur d'alimentation (A) en position OFF.
- 2 Desserrez la vis du couvercle de la batterie (B).
- 3 Retirez le couvercle de la batterie (C).
- 4 Branchez la batterie rechargeable au produit (D).
- 5 Placez la batterie rechargeable dans son compartiment (E).

- 6 Fixez le couvercle de batterie.

- 7 Serrez la vis du couvercle de la batterie.

3.2 Chargement de la batterie rechargeable

Figure 3

- 1 Retirez la batterie rechargeable de son compartiment.
- 2 Branchez la batterie rechargeable au câble de chargement (A).
- 3 Branchez le câble de chargement à un adaptateur USB ou à un port USB d'ordinateur (B).

3.3 Installation des piles dans la télécommande

Figure 4

- 1 Mettez l'interrupteur d'alimentation (A) en position OFF.
- 2 Desserrez la vis du couvercle de la batterie (B).
- 3 Retirez le couvercle de la batterie (C).
- 4 Placez 2 piles AA de 1,5 V dans le compartiment des piles (D). Veillez à respecter la polarité.
- 5 Fixez le couvercle du compartiment des piles.
- 6 Serrez la vis du couvercle du compartiment des piles.

3.4 Mise en marche et arrêt du produit

Figure 5

3.4.1 Mise en marche du produit

- 1 Mettez l'interrupteur d'alimentation de la voiture en position ON.
- 2 Mettez l'interrupteur d'alimentation de la télécommande en position ON.

REMARQUE ! Si vous démarrez la télécommande avant de mettre la voiture en marche, le voyant de la télécommande clignote jusqu'à ce qu'elle se connecte à la voiture, puis il s'éteint.

3.4.2 Arrêt du produit

- 1 Mettez l'interrupteur d'alimentation de la voiture en position OFF.
- 2 Mettez l'interrupteur d'alimentation de la télécommande en position OFF.

3.5 Utilisation du produit

Figure 6

- **Pour la marche avant** : Tirez la manette d'accélération vers le bas (A).
- **Pour l'arrêt et la marche arrière** : Poussez la manette d'accélération vers le haut (B).
- **Pour tourner à gauche** : Tirez la manette d'accélération vers le bas (A) et tournez le volant dans le sens antihoraire (C).
- **Pour tourner à droite** : Tirez la manette d'accélération vers le bas (A) et tournez le volant dans le sens horaire (D).
- **Pour la marche arrière vers la gauche** : Poussez la manette d'accélération vers le haut (B) et tournez le volant dans le sens antihoraire (C).
- **Pour la marche arrière vers la droite** : Poussez la manette d'accélération vers le haut (B) et tournez le volant dans le sens horaire (D).

3.6 Réglage des roues du produit

REMARQUE ! Si le produit n'avance pas tout droit quand le volant est en position neutre, les roues doivent être réglées.

Figure 7

- 1 Assurez-vous que le volant de la télécommande est en position neutre (A).
- 2 Si les roues avant s'orientent vers la droite :
 - Tournez le levier de réglage des roues vers la gauche (B) jusqu'à ce que les roues avant s'orientent vers l'avant.

Si les roues avant s'orientent vers la gauche :

 - Tournez le levier de réglage des roues vers la droite (C) jusqu'à ce que les roues avant s'orientent vers l'avant.

4 Stockage

- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les batteries du produit et de la télécommande.

- Gardez le produit dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

5 Maintenance

- Nettoyez régulièrement le produit à l'aide d'un chiffon humide.

6 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. N'incinérez pas le produit.

7 Données techniques

Spécifications	Valeur
Vitesse max.	15 km/h
Fréquence	2,4 GHz
Puissance radioélectrique max.	< 2,6 mW
Portée	30 m
Batterie rechargeable	Li-ion 7,4 V 500 mAh
Durée de chargement	150 min.
Durée d'utilisation	15 min.
Piles (télécommande)	2 piles AA de 1,5 V (non incluses)
Échelle	1:8
Dimensions (LxlxH)	46 x 27 x 23 cm
Poids	1047 g

1 Inleiding

1.1 Het product

Het product is een radiografisch bestuurd auto.

1.2 Symbolen

	Lees de bedieningsinstructies zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
	Waarschuwing! Het product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.3 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Oplaadbare batterij
2. Oplaadkabel
3. Schroevendraaier

Auto

4. Voorwiel
5. Hendel voor stuur aanpassing
6. Aan/uit-schakelaar
7. Batterijvak
8. Achterwiel

Afstandsbediening

9. Aan/uit-schakelaar
10. Indicator
11. Stuur
12. Gashendel
13. Batterijvak

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

⚠ WAARSCHUWING! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ VOORZICHTIG! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

LET OP! Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ WAARSCHUWING! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees en volg de waarschuwingeninstructies voor gebruik.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed bent. Dat vermindert uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen jonger dan 8 jaar of personen die het product niet kennen.
- Houd kleine onderdelen op veilige afstand van kinderen.
- Gebruik het product niet in de buurt van verkeer, andere personen of huisdieren.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het product niet in de buurt van water of vuur.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Controleer het product regelmatig op schade. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.

2.3 Veiligheid van batterijen

⚠ WAARSCHUWING! Gebruik de batterijen op de juiste manier om lekkage van batterijvloeistof te voorkomen. Batterijvloeistof kan huidirritatie of brandwonden veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING! Houd batterijen en opladers uit de buurt van kinderen en huisdieren.

- Installeer de batterijen met de juiste polariteit.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen.
- Gebruik oude en nieuwe batterijen niet door elkaar.
- Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen type. Zie ["7 Technical data" on page 34](#).
- Kortsluit de batterijpolen niet.

- Koppel de oplaadbare batterij los van het product als deze leeg is.
- Koppel de oplaadbare batterij los van het product voordat u deze oplaadt.
- Gebruik alleen de meegeleverde oplaadkabel om de oplaadbare batterij op te laden.
- Controleer de draad, de stekker en het oppervlak van de oplaadbare batterij regelmatig op beschadigingen. Gebruik de oplaadbare batterij niet als deze beschadigd is.
- Laat kinderen niet zelfstandig batterijen opladen.
- Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.
- Laad batterijen niet op een elektrisch geleidend oppervlak op.
- Batterijen die tekenen van schade vertonen, niet gebruiken of opladen.
- Controleer batterijen regelmatig als ze worden opgeladen.
- Ontkoppel de batterij onmiddellijk als u iets ongewoons ruikt, een geluid hoort, rook of tekenen van schade ziet wanneer de batterij wordt opgeladen.
- Houd batterijen uit de buurt van hitte, vuur en ontvlambare materialen.
- Verbrand geen batterijen. Er is een risico op explosie of lekkage.
- Demonteer, vervang, open of repareer batterijen niet.
- Gebruikte batterijen moeten worden weggegooid in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.

3 Gebruik

3.1 De oplaadbare batterij in het product installeren

Afbeelding 2

- 1 Zet de aan/uit-schakelaar (A) op OFF.
- 2 Draai de schroef van het batterijklepje (B) los.
- 3 Verwijder het batterijklepje (C).
- 4 Sluit de oplaadbare batterij aan op het product (D).
- 5 Plaats de oplaadbare batterij in het batterijvak (E).
- 6 Bevestig het batterijklepje.
- 7 Draai de schroef van het batterijklepje vast.

3.2 De oplaadbare batterij opladen

Afbeelding 3

- 1 Verwijder de oplaadbare batterij uit het batterijvak.
- 2 Sluit de oplaadbare batterij aan op de oplaadkabel (A).
- 3 Sluit de oplaadkabel aan op een USB-adaptor of op een USB-poort van een computer (B).

3.3 De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Afbeelding 4

- 1 Zet de aan/uit-schakelaar (A) op OFF.
- 2 Draai de schroef van het batterijklepje (B) los.
- 3 Verwijder het batterijklepje (C).
- 4 Plaats 2 AA 1,5 V batterijen in het batterijvak (D). Zorg ervoor dat de polariteit juist is.
- 5 Bevestig het batterijklepje.
- 6 Draai de schroef van het batterijklepje vast.

3.4 Het product starten en uitzetten

Afbeelding 5

3.4.1 Het product starten

- 1 Zet de aan/uit-schakelaar van de auto op ON.
- 2 Zet de aan/uit-schakelaar van de afstandsbediening op ON.

LET OP! Als u de afstandsbediening inschakelt voordat u de auto inschakelt, knippert het lampje op de afstandsbediening totdat er verbinding is gemaakt met de auto. Daarna stopt het met knipperen.

3.4.2 Het product uitschakelen

- 1 Zet de aan/uit-schakelaar van de auto op OFF.
- 2 Zet de aan/uit-schakelaar van de afstandsbediening op OFF.

3.5 Het product gebruiken

Afbeelding 6

- **Verder gaan:** Trek de gashendel omlaag (A).
- **Stoppen en naar achteren bewegen:** Duw de gashendel omhoog (B).
- **Naar links gaan:** Trek de gashendel omlaag (A) en draai het stuur linksom (C).
- **Naar rechts gaan:** Trek de gashendel omlaag (A) en draai het stuur met de klok mee (D).
- **Achteruit naar links gaan:** Duw de gashendel omhoog (B) en draai het stuur tegen de klok in (C).
- **Naar achteren naar rechts gaan:** Duw de gashendel omhoog (B) en draai het stuur met de klok mee (D).

3.6 De wielen van het product afstellen

LET OP! Als het product niet recht vooruit beweegt wanneer het stuur in de neutrale stand staat, moeten de wielen worden afgesteld.

Afbeelding 7

- 1 Zorg ervoor dat het stuur op de afstandsbediening in de neutrale stand staat (A).
- 2 Als de voorwielen naar rechts wijzen:
 - Draai de wielafstelhendel naar links (B) totdat de voorwielen recht naar voren wijzen.Als de voorwielen naar links wijzen:
 - Draai de wielafstelhendel naar rechts (C) totdat de voorwielen recht naar voren wijzen.

4 Opbergen

- Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, dient u de batterijen uit het product en de afstandsbediening te halen.
- Bewaar het product op een schone en droge plaats, waar het beschermd is tegen direct zonlicht en waar kinderen en huisdieren er niet bij kunnen.

5 Onderhoud

- Maak het product regelmatig schoon met een vochtige doek.

6 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

7 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Max. snelheid	15 km/u
Frequentie	2,4 GHz
Max. radiofrequentievermogen	2,6 mW
Bereik	30 m
Opladbare batterij	Li-ion 7,4 V, 500 mAh
Oplaadtijd	150 min
Gebruiksduur	15 min
Batterij, afstandsbediening	2x AA 1,5 V (niet meegeleverd)
Schaal	1:8
Afmetingen (LxBxH)	46 x 27 x 23 cm
Gewicht	1047 g



KAYOBA

**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMEELSE /
EU SAMSVARSERKLÄRING / EU-OVERENSSTEMMESESERKLÄRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI
UE / EU KONFORMITÄTSESKLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS /
DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Jula Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Varenummer / Numer artykułu / Artikelnummer
/ Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

034753

Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eneansvar./ Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

RADIO CONTROLLED CAR / RADIOSTYRD BIL / RADIOSTYRT BIL / RADIOSTYRET BIL / ZDALNIE STEROWANY SAMOCHÓD / AUTO FERNGESTEUERT / RADIO-OHJATTAVA AUTO / VOITURE RADIOCOMMANDÉE / AUTO RADIOGRAFISCH BESTUURBAAR



Conforms to the following directives, regulations and standards:/ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder:/ Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder:/ Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eneansvar./ Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami:/ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen:/ Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen:/ Conforme aux directives, règlements et normes suivants:/ Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

<u>Directive/Regulation</u>	<u>Harmonised standard</u>
TSD 2009/48/EC	EN 71-1:2014+A1, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A2, EN IEC 62115:2020/A11
RED 2014/53/EU	EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-3 V2.3.2, EN 300 440 V2.2.1, EN 62479: 2010
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN IEC 63000:2018

This product was CE marked in year:/ Produkten CE-märktes år:/ Dette produktet ble CE-merket dette året:/ Dette produkt blev CE-mærket i [år]/ Wyrób oznakowany znakiem CE w roku:/ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr/ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna:/ Ce produit a reçu le marquage CE en/ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -26

Signed for and on behalf of / Undertecknad för och på uppdrag av / Signert for og på vegne av / Underskrevet for og på vegne af / Podpisano w imieniu i na rzecz / Unterzeichnet für und im Auftrag von / Allekirjoitettu puolesta ja puolesta / Signé pour et au nom de / Ondertekend voor en namens:

Skara 2026-05-04


Göran Martinsson
QUALITY and AFTER SALES MANAGER

KAYOBA

www.jula.com